



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 3 2 4 8 6 9 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 253 248 695 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)	2023 05 12

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
		合計金額		Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		円 (yen)	

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 54990

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-9004-9476

FAX 010-9004-9476

Medicine

1

USDO.82

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

収送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 12
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN253248695JP				
	送達手段 (Shipped Per): EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.					
TEL +82-70-8028-0951 FAX					
お届け先 (Addressee): Kim Ha-saeng Kim Ha-saeng 22, Jinbuk 3-gil, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (2nd floor), KR-45 54990, KOREA					
TEL 010-9004-9476 FAX 010-9004-9476					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			1	USD 0.82	USD 0.82
総合計 (Total)			1		USD 0.82

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) EN 253 248 695 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 05	日(Date) 12	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Kim Ha-saeng Kim Ha-saeng 22, Jinbuk 3-gil, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (2nd floor), KR-45						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 54990			
TEL +82-70-8028-0951	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9004-9476	
				1		USD0.82	FAX 010-9004-9476	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							82 Yen	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

10年保存
受付局控

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※
EMS受取書 (Sender's Copy②) EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

A standard 1D barcode representing the item number EN 253 248 695 JP.

お問い合わせ番号(item number): EN 253 248 695 JP

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 6 3 7 7 5 6 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 256 377 561 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	Date mailed 2023 05 12
------------------------------	--------------------------------------	---------------------------

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		円 (yen)	

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 01911

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value
g

TEL 010-5243-4437

FAX 010-5243-4437

Health food

USD4.58

内容品種別
Contents type

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 贈物
Gift | <input type="checkbox"/> 商品見本
Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品
Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他
Others |
| <input type="checkbox"/> 返送品
Returned goods | <input type="checkbox"/> 書類
Documents |

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)
Total Value 458 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象 (20万円超) か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 12
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN256377561JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL +82-70-8028-0952 FAX					
お届け先 (Addressee): Seonghyun Hwang Seonghyun Hwang Building 11, Room 107, 59 Madeul-ro, Nowon-gu, Seoul (Wolgye-dong, Wolgye Miseong Apt.) 01911, KOREA					
TEL 010-5243-4437 FAX 010-5243-4437					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.58	USD 4.58
総合計 (Total)			1		USD 4.58

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) EN 256 377 561 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 05	日(Date) 12	損害料償額	郵便料金	諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
					To (Addressee) Name & Address			
					Seonghyun Hwang Seonghyun Hwang Building 11, Room 107, 59 Madeul-ro, Nowon-gu, Seoul (Wolgye-dong, Wolgye Miseong Apt.)			
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 01911			
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5243-4437	
Health food				1		USD4.58	FAX 010-5243-4437	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							458 Yen	
		No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the items may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

FMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX

社員の方へ】 お寄せまへお渡しください。
付印を押印し、

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of horizontal black lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 256 377 561 JP

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

25-0064

03-0004 +82-70-8028-0952

社員の方へ】 お付印を押印【 お客さまへお渡しください。

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background. To the right of the barcode, there is a series of vertical numbers and symbols: F, N, 2, 5, 6, 3, 7, 7, 5, 6, 1, P, and an asterisk (*). These characters are aligned with the bars of the barcode, with a small gap between the last few characters and the end of the barcode.

内容品十危険物に該当しません。危険物の確認のため開除される場合は在ることに同意します。



10年保存
受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 5 8 7 2 1 9 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 255 872 192 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2023 05 12

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 31457

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-6728-2252

FAX 010-6728-2252

Health food

1 USD4.93

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

収送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 12
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN255872192JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Seungyeon Park Seungyeon Park Building 102, Room 306, 387 Sunmoon-ro, Tangjeong-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do (Tangjeong-myeon, Hongik Apartment) 31457, KOREA		TEL +82-70-8028-0952 FAX			
TEL 010-6728-2252 FAX 010-6728-2252					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.93	USD 4.93
総合計 (Total)			1		USD 4.93

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 5 8 7 2 1 9 2 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 255 872 192 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 05 12	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Seungyeon Park Seungyeon Park Building 102, Room 306, 387 Sunmoon-ro, Tangjeong-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do (Tangjeong-myeon, Hongik Apartment)		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 31457		
Country KOREA		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1	USD4.93	TEL 010-6728-2252 FAX 010-6728-2252
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 493 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

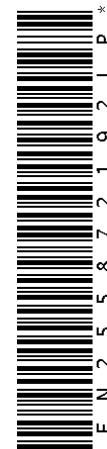
EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
* E N 2 5 5 8 7 2 1 9 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 255 872 192 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																							
* E N 2 5 5 8 7 2 1 9 2 J P *																																																							
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。																																																							
お届け先 Postal Code 31457 Country KOREA TEL 010-6728-2252 FAX 010-6728-2252																																																							
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.93</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="9"> <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 </td> </tr> <tr> <td colspan="9">日本円換算額合計 (円) 493</td> </tr> <tr> <td colspan="9">受け取日印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="9">No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </table>		内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Health food			1	USD4.93					<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品									日本円換算額合計 (円) 493									受け取日印 Date Stamp									No commercial value for customs purpose only.								
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																																															
Health food			1	USD4.93																																																			
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品																																																							
日本円換算額合計 (円) 493																																																							
受け取日印 Date Stamp																																																							
No commercial value for customs purpose only.																																																							
受付局控 10年保存																																																							

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様へお渡しください。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 5 2 8 1 9 9 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 255 281 990 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 05 12

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Yu Ji Eun
Yu Ji Eun
Building 41, Room 1801,
32, Dasan-ro, Jung-gu, Seoul (Sindang-dong,
Namsan Town)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 04595

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food			1		USD4.63
Health food			1		USD4.63
Health food			1		USD4.63
Health food			1		USD4.65

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN255281990JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Yu Ji Eun Yu Ji Eun Building 41, Room 1801, 32, Dasan-ro, Jung-gu, Seoul (Sindang-dong, Namsan Town) 04595, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-5061-1745 FAX 010-5061-1745					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.63	USD 4.63
Health food			1	USD 4.63	USD 4.63
Health food			1	USD 4.63	USD 4.63
Health food			1	USD 4.65	USD 4.65
総合計 (Total)			4		USD 18.54

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) FN 255 281 990 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 05	日(Date) 12	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Yu Ji Eun Yu Ji Eun Building 41, Room 1801, 32, Dasan-ro, Jung-gu, Seoul (Sindang-dong, Namsan Town)					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 04595		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5061-1745
Health food				1		USD4.63	FAX 010-5061-1745
Health food				1		USD4.63	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD4.63	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food				1		USD4.65	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value 1854 Yen							
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

----- 初回難し後 上部はご依頼主様としてお取いくください 下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください -----

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)

正に受領いたしました。

4-32 Aomi
to-ku

ky8

5-0064 JAPAN
+82-70-8094-1892 FAX

【印を押印】 お客様へお渡しください

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black and white horizontal lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 255 281 990 JP

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 254 030 978 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023 月 (Month) 05 日 (Date) 12	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g		円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN		Country KOREA		Postal Code 17941	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4843-0421 FAX 010-4843-0421
Health food				1	USD2.31	内容品種別 Contents type	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	231 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
山折り後、専用パウチに入れてください							

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN254030978JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Donghee Han Donghee Han Building 202, Room 2501, 55, Songdam 1-ro, Anjung-eup, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Anjung-eup, Songdam Jienheim 2nd) 17941, KOREA					
TEL 010-4843-0421 FAX 010-4843-0421					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.31	USD 2.31
総合計 (Total)			1		USD 2.31

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 254 030 978 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 12			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address Donghee Han Donghee Han Building 202, Room 2501, 55, Songdam 1-ro, Anjung-eup, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Anjung-eup, Songdam Jienheim 2nd)</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 17941 Country KOREA			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4843-0421 FAX 010-4843-0421
				1	USD2.31		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 231 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

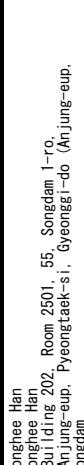
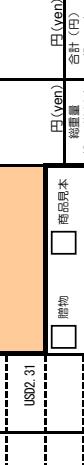
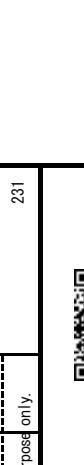
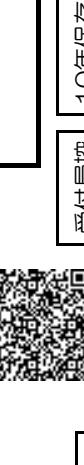
EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
 日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 254 030 978 JP

* 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 	
 	
* 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD2.31
損害要償額 Value	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
お届け先 Postal Code 17941 Country KOREA	
135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 * E N 2 5 4 0 3 0 9 7 8 J P *	
内容品詳細 Health food	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

— JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

* E N 2 5 4 4 3 4 6 9 4 | P :

お問い合わせ番号
(item number) FN 254 434 694 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 05 12	Date mailed	受付時刻 Time mailed	時(hour) 	分(Minute) 	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)		
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g To (Addressee) Name & Address Hyunjung Cha Hyunjung Cha 19, Changwoncheon-ro 94beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Daewon-dong, The City Seven Xi) Building 103, Room 206								
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 51408						
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 0502-2781-1936			
Health food				1		USD5.30	FAX 0502-2781-1936			
							内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value			
							530 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the items may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。				
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.				
						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)が 確認				

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白墨印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差し出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN254434694JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
お届け先 (Addressee): Hyunjung Cha Hyunjung Cha 19, Changwoncheon-ro 94beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Daewon-dong, The City Seven Xi) Building 103, Room 206 51408, KOREA					
TEL 0502-2781-1936 FAX 0502-2781-1936					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.30	USD 5.30
総合計 (Total)			1		USD 5.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 4 4 3 4 6 9 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 254 434 694 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 12			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Hyunjung Cha Hyunjung Cha 19, Changwoncheon-ro 94beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Daewon-dong, The City Seven Xi) Building 103, Room 206</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 51408 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 0502-2781-1936 FAX 0502-2781-1936
					1	USD 5.30		内容品種別 Contents type
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value
								530 Yen
			No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

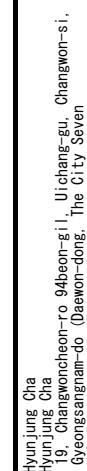
EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受取書 (Sender's Copy)		
	正に受領いたしました。		
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN Country KOREA	日付印 Date Stamp	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			



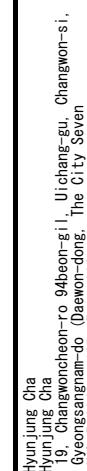
* E N 2 5 4 4 3 4 6 9 4 J P *

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受付局控 (Post office's copy)		
	お届け先 Postal Code 51408 Country KOREA		
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN Country KOREA	TELE 0502-2781-1936 FAX 0502-2781-1936	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			

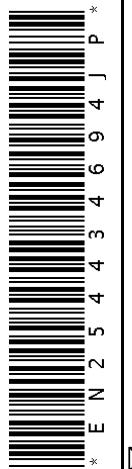


* E N 2 5 4 4 3 4 6 9 4 J P *

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受付局控 (Post office's copy)		
	お届け先 Postal Code 51408 Country KOREA		
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN Country KOREA	TELE 0502-2781-1936 FAX 0502-2781-1936	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			



* E N 2 5 4 4 3 4 6 9 4 J P *



内商品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存





送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 256 151 758 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 05	日 (Date) 12	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 12748				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3695-3461 FAX 010-3695-3461			
Health food				1		USD4.65	内容品種別 Contents type			
Health food				1		USD4.65	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
Health food				1		USD4.65	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 1395 Yen			
No commercial value for customs purpose only.						ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender				この郵便物は Number of this pieces				社員確認用 <input type="checkbox"/>		
				番目 / 個中 Total number of pieces				・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認		

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN256151758JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Mihee Kim Mihee Kim 621-21, Hoean-daero, Gwangju-si, Gyeonggi-do (Jangji-dong, Byucksan Blooming Complex 1) 106-202 12748, KOREA					
TEL 010-3695-3461 FAX 010-3695-3461					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.65 USD 4.65 USD 4.65	USD 4.65 USD 4.65 USD 4.65
総合計 (Total)			3		USD 13.95

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 256 151 758 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 12			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Mihee Kim Mihee Kim 621-21, Hoean-daero, Gwangju-si, Gyeonggi-do (Jangji-dong, Byucksan Blooming Complex 1) 106-202</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 12748					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3695-3461 FAX 010-3695-3461
					1	USD4.65		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					1	USD4.65		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
					1	USD4.65		
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受取書 (Sender's Copy)		
	正に受領いたしました。		
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN	Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			

お問い合わせ番号 (item number) : EN 256 151 758 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受付局控 (Post office's copy)		
	正に受領いたしました。		
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN	Country KOREA	
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
 * E N 2 5 6 1 5 1 7 5 8 J P *			
<img alt="Barcode" data-b			



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

— JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, serving as a unique identifier for the journal issue.

* E N 2 5 6 6 0 3 8 0 7 | P :

お問い合わせ番号
(item number) EN 256 603 807 .JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 05 12	Date mailed	受付時刻 Time mailed	時(hour) 	分(Minute) 	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g To (Addressee) Name & Address Hyeyoung Lee Hyeyoung Lee Building 104, Room 101, 64, Sicheong-ro, Wonju-si, Gangwon-do (Musil-dong, Yojinboner County)						
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 26388				
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6623-8411	
Health food				3		USD15.45	FAX 010-6623-8411	
Health food				3		USD14.04	内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							2949 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開扱われる場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白墨印刷でも構いません。

【ラベルの取り扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 12
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN256603807JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
お届け先 (Addressee): Hyeyoung Lee Hyeyoung Lee Building 104, Room 101, 64, Sicheong-ro, Wonju-si, Gangwon-do (Musil-dong, Yojinboner County) 26388, KOREA					
TEL 010-6623-8411 FAX 010-6623-8411					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			3 3	USD USD 5.15 4.68	USD USD 15.45 14.04
総合計 (Total)			6		USD 29.49

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 6 6 0 3 8 0 7 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 256 603 807 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 12			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Hyeyoung Lee Hyeyoung Lee Building 104, Room 101, 64, Sicheong-ro, Wonju-si, Gangwon-do (Musil-dong, Yojinboner County)</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 26388 Country KOREA			
TEL +82-70-8094-1892	FAX						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6623-8411 FAX 010-6623-8411
Health food				3	USD15.45		
Health food				3	USD14.04		
No commercial value for customs purpose only.							内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 2949 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 お届け先 Postal Code 26388 Country KOREA 日付印 Date Stamp	

* お問い合わせ番号 (item number) : EN 256 603 807 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 お届け先 Postal Code 26388 Country KOREA 日付印 Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 日本円換算合計 (円) Total Value 2949	
 受付局控 10年保存	
 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>	

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	
Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 5 6 8 3 6 3 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 255 683 636 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 05	日 (Date) 12	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 26469			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Lee Mi-soon Lee Mi-soon Heart Mom Bakery, 1F, 13, Chiakgogyo-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Gwanseol-dong)		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5446-7109	内容品種別 Contents type	
Health food				6	USD29.64	FAX 010-5446-7109	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							2964 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			社員確認用 <input type="checkbox"/>
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			• 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN255683636JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Lee Mi-soon Lee Mi-soon Heart Mom Bakery, 1F, 13, Chiakgogyo-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Gwanseol-dong) 26469, KOREA	TEL 010-5446-7109 FAX 010-5446-7109				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.94	USD 29.64
総合計 (Total)			6		USD 29.64

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) FN 255 683 636 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 05	日(Date) 12	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
					To (Addressee) Name & Address			
					Lee Mi-soon Lee Mi-soon Heart Mom Bakery, 1F, 13, Chiakgogyo-gil, Wonju-si, Gangwon-do (Gwanseol-dong)			
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 26469			
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5446-7109	
Health food				6	g	USD29.64	FAX 010-5446-7109	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。※

FMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy)

1

2

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black horizontal lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 255 683 636 JP
トーナメント用語に「想出／だれし」

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN Country KOREA		TELE010-5446-7109 FAX 010-5446-7109		FAX 010-5446-7109	
Lee Mi-soon Lee Mi-soon Heart Monsoon Bakery 1F. Gangwon-do (Gwanseo-dong)		Postal Code 26469 お届け先		正味重量 個数		価格		損害賃額(円)	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国		6		1039.64		<input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 送返品 <input type="checkbox"/> 航空	
								<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他	
								田 (yen) 合計 (円) (Gross Weight)	
								田 (yen) 受付日付 Date Stamp	
								2964	
No commercial value for customs purpose only.									



※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の規範のため、制限がかかるところにご注意ください。

10年保存
受付局控



Vibex Pharmaceutical | Official Mall
(Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical | Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064 JAPAN
TEL +82-70-3094-1892 FAX

【社員の方へ】
[押印を押印し、
お客様までお渡しください。】

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page. It consists of a series of vertical black bars of varying widths on a white background.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 2 5 3 7 4 3 1 1 6 | P

- J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 253 743 116 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 05 12	POST	受付時刻 Time mailed	時(hour) 	分(Minute) 	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)			
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g To (Addressee) Name & Address Gyu-eun Jeong Gyu-eun Jeong Room 809, Port Central City, 250, Cheonghak-ro, Osan-si, Gyeonggi-do									
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 18110							
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5619-9660				
Health food				6		USD24.84	FAX 010-5619-9660				
							内容品種別 Contents type				
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample			
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others			
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
							日本円換算合計 (円) Total Value				
							2484 Yen				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開扱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender										(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
										<input type="checkbox"/> 社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明、確認 <input type="checkbox"/> 輸出申告対象(20万円超)か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください。

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN253743116JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Gyu-eun Jeong Gyu-eun Jeong Room 809, Port Central City, 250, Cheonghak-ro, Osan-si, Gyeonggi-do 18110, KOREA		TEL +82-70-8094-1892 FAX			
TEL 010-5619-9660 FAX 010-5619-9660					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.14	USD 24.84
総合計 (Total)			6		USD 24.84

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 3 7 4 3 1 1 6 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 253 743 116 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 12			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Gyu-eun Jeong Gyu-eun Jeong Room 809, Port Central City, 250, Cheonghak-ro, Osan-si, Gyeonggi-do</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 18110 Country KOREA			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5619-9660 FAX 010-5619-9660
				6	USD24.84		内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							2484 Yen
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
<p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>お届け先 Postal Code 18110 Country KOREA</p>	
<p>日付印 Date Stamp</p> <p>* E N 2 5 3 7 4 3 1 1 6 J P *</p>	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 253 743 116 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
<p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>お届け先 Postal Code 18110 Country KOREA</p>	
<p>日付印 Date Stamp</p> <p>* E N 2 5 3 7 4 3 1 1 6 J P *</p>	
<p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>お届け先 Postal Code 18110 Country KOREA</p>	
<p>日付印 Date Stamp</p> <p>* E N 2 5 3 7 4 3 1 1 6 J P *</p>	
<p>内容品詳細 Health food</p> <p>HSコード HS tariff number</p> <p>密度 Density</p> <p>個数 Number of items</p> <p>正味重量 Net weight</p> <p>価格 Value</p> <p>損害要償額 (円) Loss amount (yen)</p> <p>郵便料金 (円) Postage</p> <p>諸料金 (円) Other charges</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>135-0064</p>	
<p>TEL +82-70-8094-1892</p>	
<p>FAX</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
<p><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </p>	
<p><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </p>	
<p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p>	
<p>2484</p>	
<p><input type="checkbox"/> 10年保存 10 years保存</p>	
<p>受付局控 Post office's copy</p>	
<p>内容品詳細 Health food</p>	
<p>HSコード HS tariff number</p>	
<p>密度 Density</p>	
<p>個数 Number of items</p>	
<p>正味重量 Net weight</p>	
<p>価格 Value</p>	
<p>損害要償額 (円) Loss amount (yen)</p>	
<p>郵便料金 (円) Postage</p>	
<p>諸料金 (円) Other charges</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>135-0064</p>	
<p>TEL +82-70-8094-1892</p>	
<p>FAX</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
<p><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </p>	
<p><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </p>	
<p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p>	
<p>2484</p>	
<p><input type="checkbox"/> 10年保存 10 years保存</p>	
<p>受付局控 Post office's copy</p>	
<p>内容品詳細 Health food</p>	
<p>HSコード HS tariff number</p>	
<p>密度 Density</p>	
<p>個数 Number of items</p>	
<p>正味重量 Net weight</p>	
<p>価格 Value</p>	
<p>損害要償額 (円) Loss amount (yen)</p>	
<p>郵便料金 (円) Postage</p>	
<p>諸料金 (円) Other charges</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>135-0064</p>	
<p>TEL +82-70-8094-1892</p>	
<p>FAX</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
<p><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </p>	
<p><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </p>	
<p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p>	
<p>2484</p>	
<p><input type="checkbox"/> 10年保存 10 years保存</p>	
<p>受付局控 Post office's copy</p>	
<p>内容品詳細 Health food</p>	
<p>HSコード HS tariff number</p>	
<p>密度 Density</p>	
<p>個数 Number of items</p>	
<p>正味重量 Net weight</p>	
<p>価格 Value</p>	
<p>損害要償額 (円) Loss amount (yen)</p>	
<p>郵便料金 (円) Postage</p>	
<p>諸料金 (円) Other charges</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>135-0064</p>	
<p>TEL +82-70-8094-1892</p>	
<p>FAX</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
<p><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </p>	
<p><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </p>	
<p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p>	
<p>2484</p>	
<p><input type="checkbox"/> 10年保存 10 years保存</p>	
<p>受付局控 Post office's copy</p>	
<p>内容品詳細 Health food</p>	
<p>HSコード HS tariff number</p>	
<p>密度 Density</p>	
<p>個数 Number of items</p>	
<p>正味重量 Net weight</p>	
<p>価格 Value</p>	
<p>損害要償額 (円) Loss amount (yen)</p>	
<p>郵便料金 (円) Postage</p>	
<p>諸料金 (円) Other charges</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>135-0064</p>	
<p>TEL +82-70-8094-1892</p>	
<p>FAX</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
<p><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </p>	
<p><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </p>	
<p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p>	
<p>2484</p>	
<p><input type="checkbox"/> 10年保存 10 years保存</p>	
<p>受付局控 Post office's copy</p>	
<p>内容品詳細 Health food</p>	
<p>HSコード HS tariff number</p>	
<p>密度 Density</p>	
<p>個数 Number of items</p>	
<p>正味重量 Net weight</p>	
<p>価格 Value</p>	
<p>損害要償額 (円) Loss amount (yen)</p>	
<p>郵便料金 (円) Postage</p>	
<p>諸料金 (円) Other charges</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>135-0064</p>	
<p>TEL +82-70-8094-1892</p>	
<p>FAX</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
<p><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </p>	
<p><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </p>	
<p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p>	
<p>2484</p>	
<p><input type="checkbox"/> 10年保存 10 years保存</p>	
<p>受付局控 Post office's copy</p>	
<p>内容品詳細 Health food</p>	
<p>HSコード HS tariff number</p>	
<p>密度 Density</p>	
<p>個数 Number of items</p>	
<p>正味重量 Net weight</p>	
<p>価格 Value</p>	
<p>損害要償額 (円) Loss amount (yen)</p>	
<p>郵便料金 (円) Postage</p>	
<p>諸料金 (円) Other charges</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>135-0064</p>	
<p>TEL +82-70-8094-1892</p>	
<p>FAX</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
<p><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </p>	
<p><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </p>	
<p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p>	
<p>2484</p>	
<p><input type="checkbox"/> 10年保存 10 years保存</p>	
<p>受付局控 Post office's copy</p>	
<p>内容品詳細 Health food</p>	
<p>HSコード HS tariff number</p>	
<p>密度 Density</p>	
<p>個数 Number of items</p>	
<p>正味重量 Net weight</p>	
<p>価格 Value</p>	
<p>損害要償額 (円) Loss amount (yen)</p>	
<p>郵便料金 (円) Postage</p>	
<p>諸料金 (円) Other charges</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>135-0064</p>	
<p>TEL +82-70-8094-1892</p>	
<p>FAX</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
<p><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </p>	
<p><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </p>	
<p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p>	
<p>2484</p>	
<p><input type="checkbox"/> 10年保存 10 years保存</p>	
<p>受付局控 Post office's copy</p>	
<p>内容品詳細 Health food</p>	
<p>HSコード HS tariff number</p>	
<p>密度 Density</p>	
<p>個数 Number of items</p>	
<p>正味重量 Net weight</p>	
<p>価格 Value</p>	
<p>損害要償額 (円) Loss amount (yen)</p>	
<p>郵便料金 (円) Postage</p>	
<p>諸料金 (円) Other charges</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>135-0064</p>	
<p>TEL +82-70-8094-1892</p>	
<p>FAX</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
<p><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </p>	
<p><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </p>	
<p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p>	
<p>2484</p>	
<p><input type="checkbox"/> 10年保存 10 years保存</p>	
<p>受付局控 Post office's copy</p>	
<p>内容品詳細 Health food</p>	
<p>HSコード HS tariff number</p>	
<p>密度 Density</p>	
<p>個数 Number of items</p>	
<p>正味重量 Net weight</p>	
<p>価格 Value</p>	
<p>損害要償額 (円) Loss amount (yen)</p>	
<p>郵便料金 (円) Postage</p>	
<p>諸料金 (円) Other charges</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>135-0064</p>	
<p>TEL +82-70-8094-1892</p>	
<p>FAX</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
<p><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </p>	
<p><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </p>	
<p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p>	
<p>2484</p>	
<p><input type="checkbox"/> 10年保存 10 years保存</p>	
<p>受付局控 Post office's copy</p>	
<p>内容品詳細 Health food</p>	
<p>HSコード HS tariff number</p>	
<p>密度 Density</p>	
<p>個数 Number of items</p>	
<p>正味重量 Net weight</p>	
<p>価格 Value</p>	
<p>損害要償額 (円) Loss amount (yen)</p>	
<p>郵便料金 (円) Postage</p>	
<p>諸料金 (円) Other charges</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>135-0064</p>	
<p>TEL +82-70-8094-1892</p>	
<p>FAX</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
<p><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </p>	
<p><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </p>	
<p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p>	
<p>2484</p>	
<p><input type="checkbox"/> 10年保存 10 years保存</p>	
<p>受付局控 Post office's copy</p>	
<p>内容品詳細 Health food</p>	
<p>HSコード HS tariff number</p>	
<p>密度 Density</p>	
<p>個数 Number of items</p>	
<p>正味重量 Net weight</p>	
<p>価格 Value</p>	
<p>損害要償額 (円) Loss amount (yen)</p>	
<p>郵便料金 (円) Postage</p>	
<p>諸料金 (円) Other charges</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>135-0064</p>	
<p>TEL +82-70-8094-1892</p>	
<p>FAX</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
<p><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </p>	
<p><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </p>	
<p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p>	
<p>2484</p>	
<p><input type="checkbox"/> 10年保存 10 years保存</p>	
<p>受付局控 Post office's copy</p>	
<p>内容品詳細 Health food</p>	
<p>HSコード HS tariff number</p>	
<p>密度 Density</p>	
<p>個数 Number of items</p>	
<p>正味重量 Net weight</p>	
<p>価格 Value</p>	
<p>損害要償額 (円) Loss amount (yen)</p>	
<p>郵便料金 (円) Postage</p>	
<p>諸料金 (円) Other charges</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	
<p>135-0064</p>	
<p>TEL +82-70-8094-1892</p>	
<p>FAX</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
<p><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </p>	
<p><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </p>	
<p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p>	
<p>2484</p>	
<p><input type="checkbox"/> 10年保存 10</p>	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 5 8 0 8 3 8 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 255 808 384 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 05	日 (Date) 12	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				g			円 (yen)
To (Addressee) Name & Address Heejin Kim Heejin Kim Building 103, Room 1001, 11 Beomeo-ro, Mulgeum-eup, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do									
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 50609			
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5300-8198		
Health food				1		USD5.38	FAX 010-5300-8198		
Health food				1		USD4.59	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value 997 Yen		
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 12
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN255808384JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Heejin Kim Heejin Kim Building 103, Room 1001, 11 Beomeo-ro, Mulgeum-eup, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do 50609, KOREA					
TEL 010-5300-8198 FAX 010-5300-8198					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 5.38 USD 4.59	USD 5.38 USD 4.59
総合計 (Total)			2		USD 9.97

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) FN 255 808 384 JP

----- ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控
EMS受取書 (Sender's Copy) ②

この郵便物は
Number of this pieces
番目
Total number of pieces 個中

に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

に受領いたしました。

JAPAN

印付日 Date Stamp

社員の方へ 付印を押印し、お客さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page, consisting of a series of horizontal black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 255 808 384 JP

お問い合わせ番号(item number): EN 255 8

Hee-jin Kim Hee-jin Kim Building 103, Room 1001, 11 Beomeo-ro, Muli-gu, eup, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do		TEL 010-5300-8198 FAX 010-5300-8198	
Postal Code 50609 Country KOREA		<p>損害賠償額 (円)</p> <p>動便料金 (円)</p> <p>手料金 (円)</p>	
<p>正味重量</p> <p>価格</p>		<p>商品原本</p> <p>贈物</p> <p>販売品</p> <p>返送品</p> <p>その他</p> <p>備註</p>	
<p>US\$5.35</p>		<p>US\$4.59</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 贈物</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 販売品</p> <p><input type="checkbox"/> 返送品</p> <p><input type="checkbox"/> その他</p> <p><input type="checkbox"/> 備註</p>	
<p>正味重量</p> <p>価格</p>		<p>総重量 (Gross Weight)</p> <p>手料金 (円)</p> <p>合計 (円) (Postage)</p> <p>手料金 (円)</p> <p>合計 (円) (Postage)</p>	
		<p>受付日付 (日)</p> <p>Date Stamp</p>	
		<p>997</p>	
		<p>6 purpose only</p>	

תְּלִימָדָה בְּבִנְיָמִינָה וְבְבִנְיָמִינָה בְּבִנְיָמִינָה

Vibex Pharmaceutical (Vibex
Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical (Vibex
Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

11 35-0064

社員の方へ 付印を押印し、お客さまへお渡しください。

12E 0061

112E 006A



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 6 7 2 1 5 5 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 256 721 551 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 2023 月 (Month) 05 日 (Date) 12		受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
			総重量 Total gross weight			合計金額	Postage Paid 円 (yen)
To (Addressee) Name & Address Hansol Hansol Building 114, Room 1102, Jungheung S-Class, Jagyeong Village 17, Jagyeong-ro, Hongbuk-myeon, Hongseong-gun, Chungcheongnam-do							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 32260			
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 0502-2858-2250
Health food				1		USD4.46	FAX 0502-2858-2250
Health food				1		USD4.46	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD4.46	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1338 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
山折り後、専用パウチに入れてください							

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

社員確認用
<input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 12
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN256721551JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Hansol Hansol Building 114, Room 1102, Jungheung S-Class, Jagyeong Village 17, Jagyeong-ro, Hongbuk-myeon, Hongseong-gun, Chungcheongnam-do 32260, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 0502-2858-2250 FAX 0502-2858-2250					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.46	USD 4.46
Health food			1	USD 4.46	USD 4.46
Health food			1	USD 4.46	USD 4.46
総合計 (Total)			3		USD 13.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

E W R S S T E I S S I J

お問い合わせ番号
(item number) EN 256 721 551 .JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 05	日(Date) 12	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Hansol Hansol Building 114, Room 1102, Jungheung S-Class, Jagyeong Village 17, Jagyeong-ro, Hongbuk-myeon, Hongseong-gun, Chungcheongnam-do					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 32260		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA			TEL 0502-2858-2250	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	FAX 0502-2858-2250
Health food				1		USD4.46	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD4.46	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food				1		USD4.46	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			1338 Yen
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

番目 個中
Total number of pieces

..... **※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください、下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください**

FMS受取書 (Sender's Copy②)

FMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy) 正に受領いたしました。	日付印 Date Stamp Country KOREA
--------------------------------------	---------------------------------

お問い合わせ番号(item number): EN 256 721 551 JP

お問い合わせ番号(item number): EN 256 721 551 JP

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 256 097 102 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023 月 (Month) 05 日 (Date) 12	Date mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g						円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Sujeong Choi Sujeong Choi Building 2, Room 306, 23, Mangmi-ro 30beon-gil, Suyeong-gu, Busan (Mangmi-dong, Samsung Apartment)						Postal Code 48238	
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8550-9542 FAX 010-8550-9542		
				1		USD5.07	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value	507 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN256097102JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Sujeong Choi Sujeong Choi Building 2, Room 306, 23, Mangmi-ro 30beon-gil, Suyeong-gu, Busan (Mangmi-dong, Samsung Apartment) 48238, KOREA					
TEL 010-8550-9542 FAX 010-8550-9542					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.07	USD 5.07
総合計 (Total)			1		USD 5.07

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 256 097 102 JP

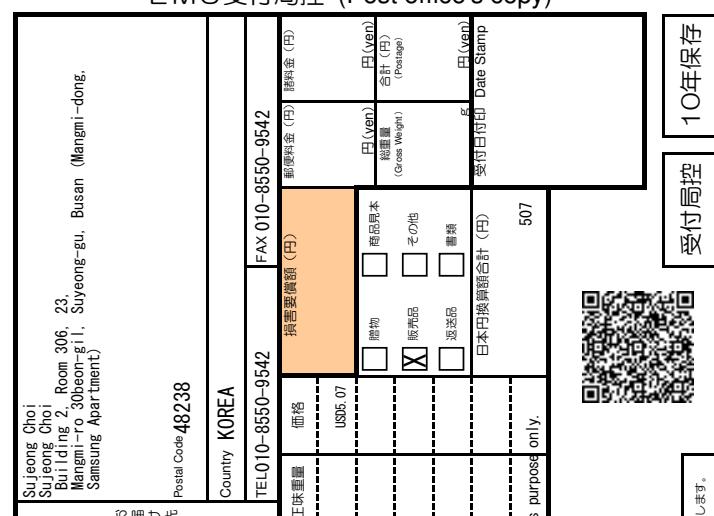
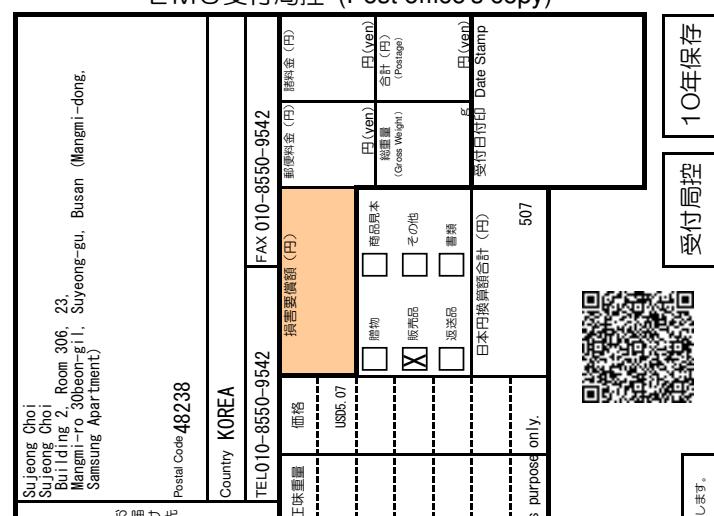
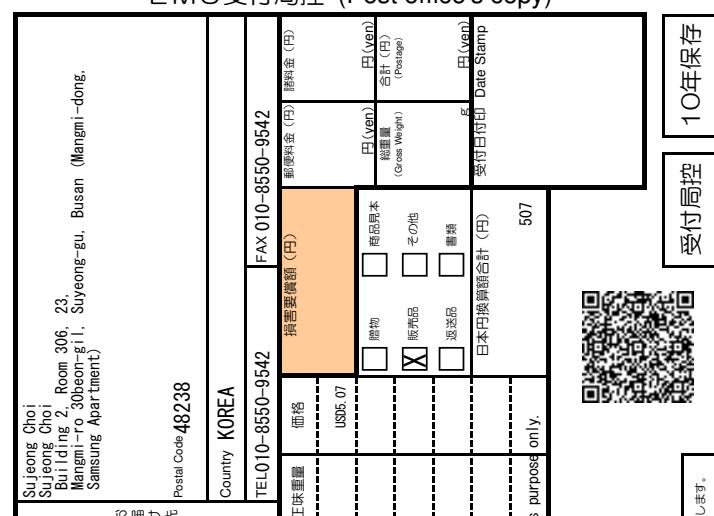
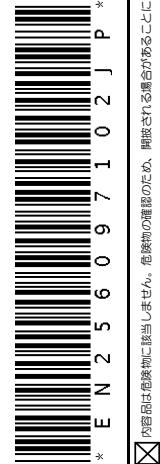
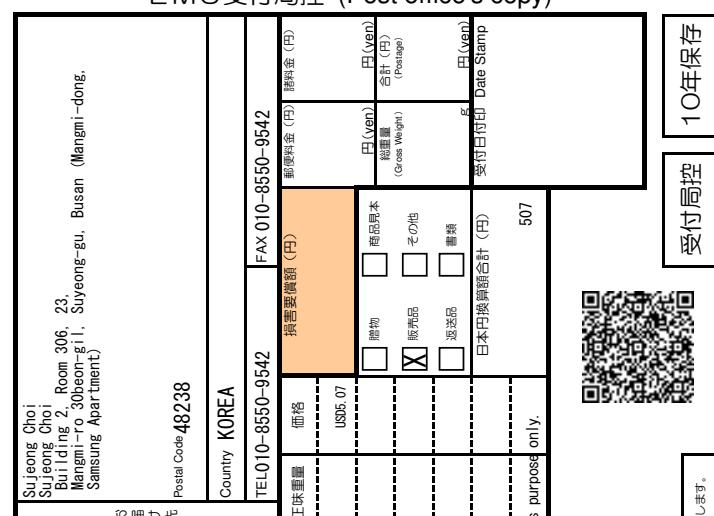
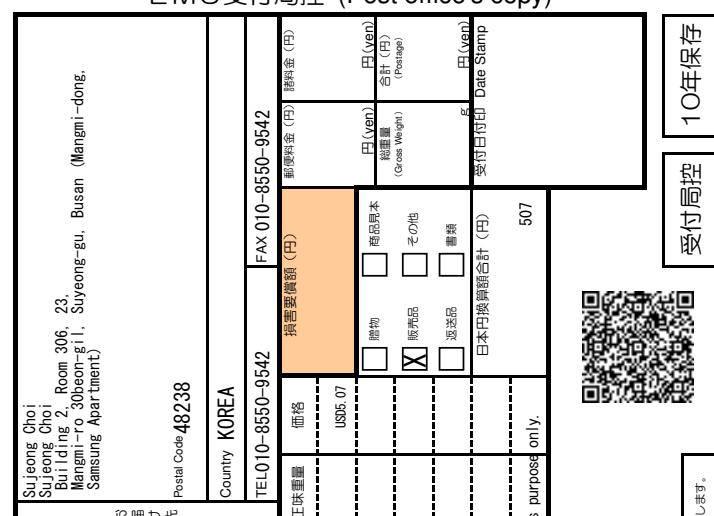
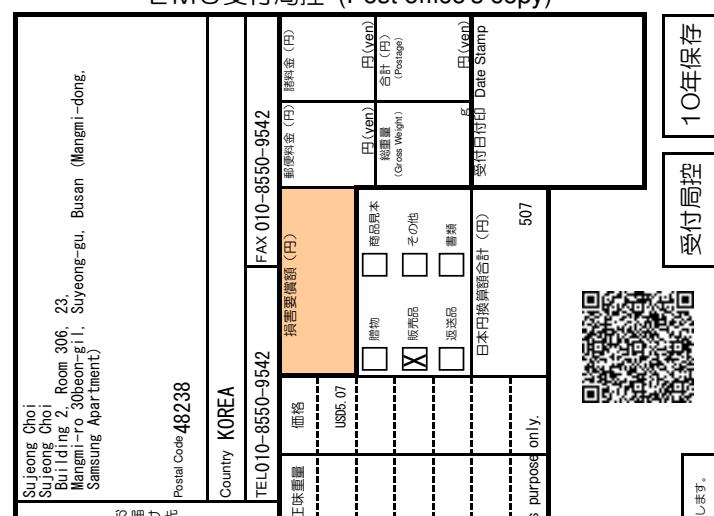
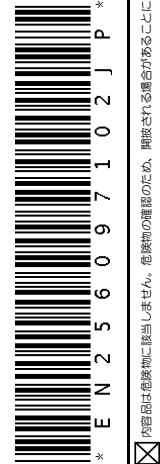
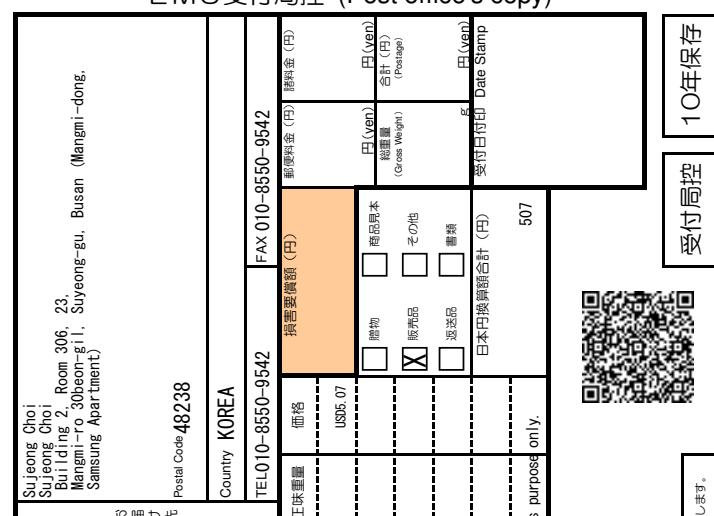
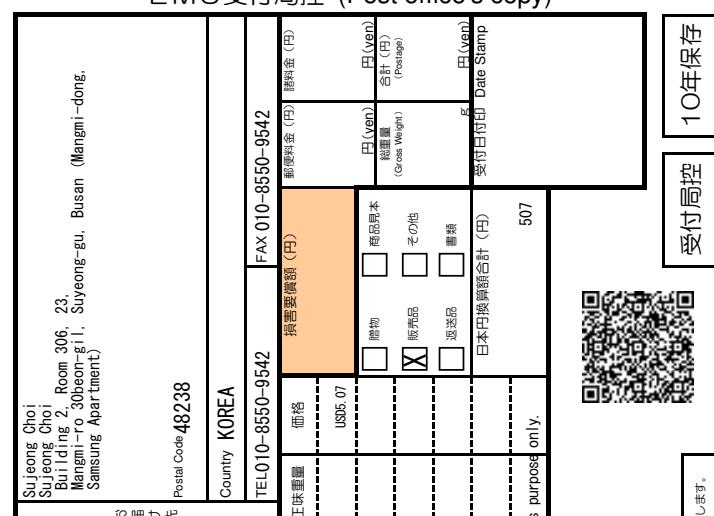
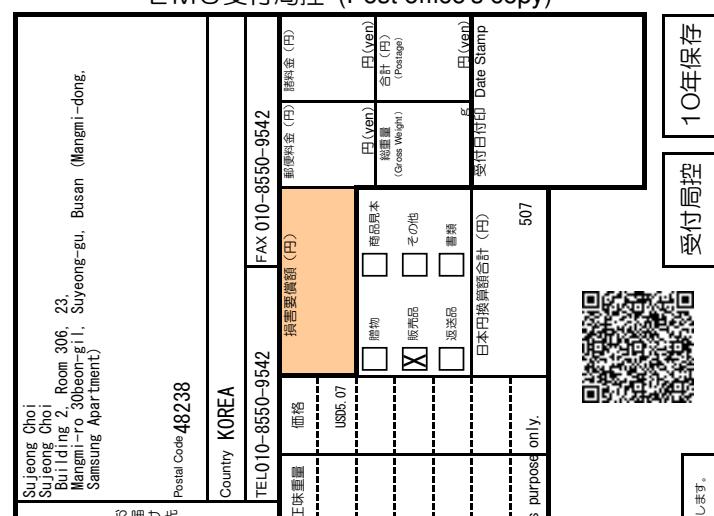
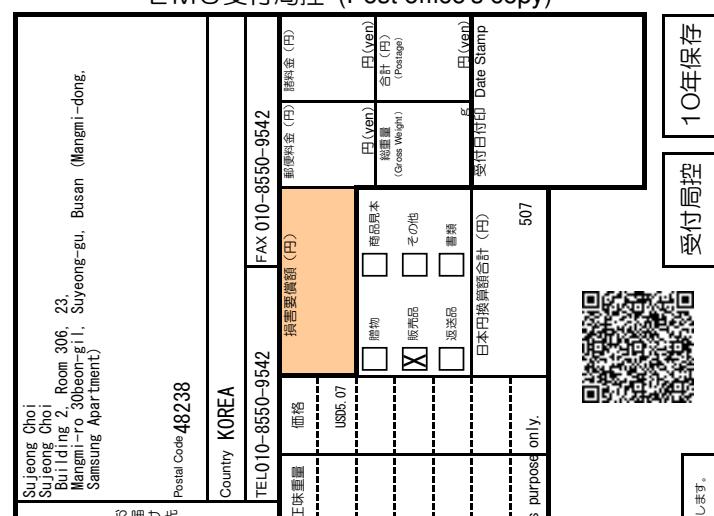
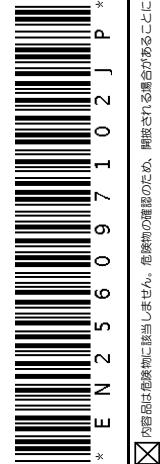
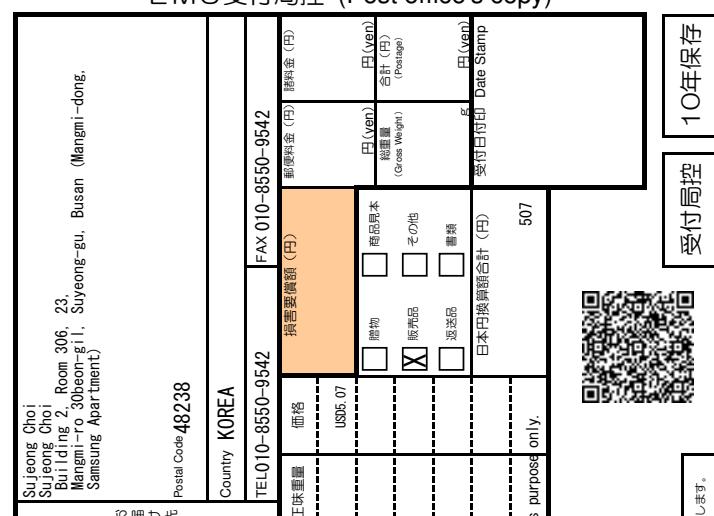
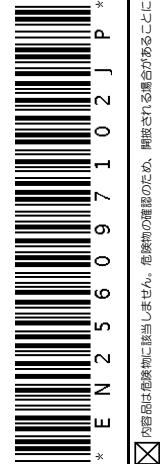
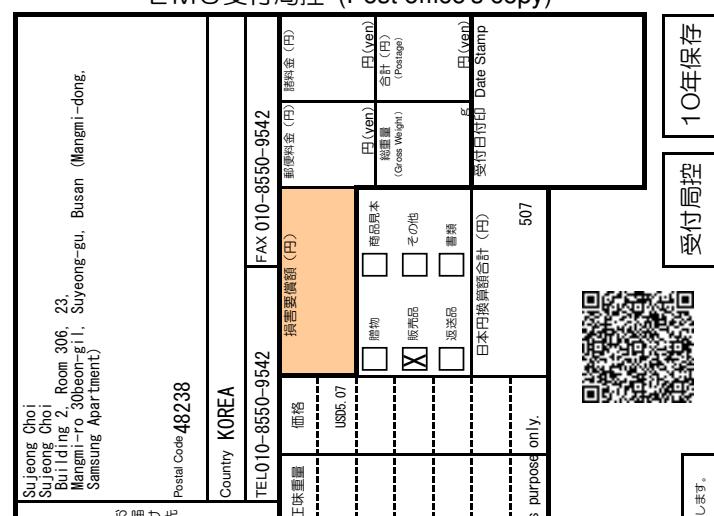
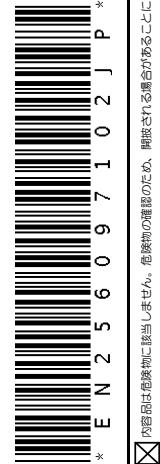
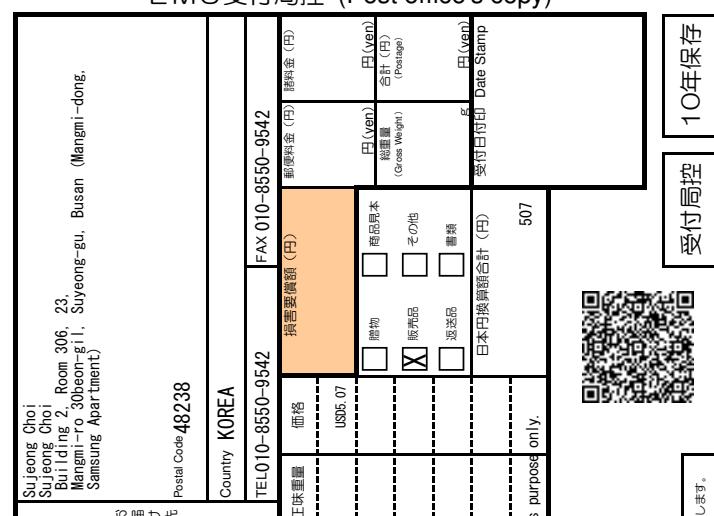
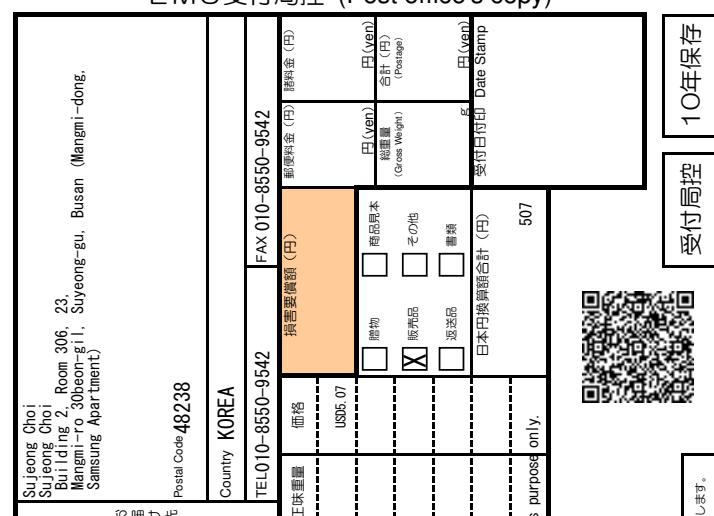
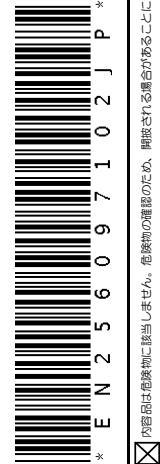
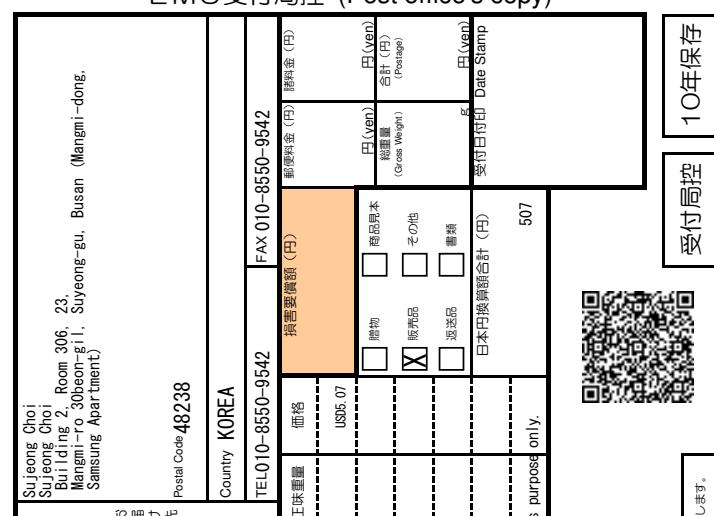
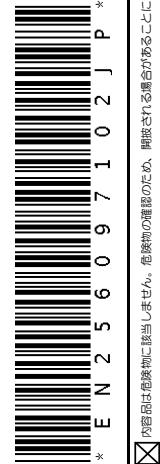
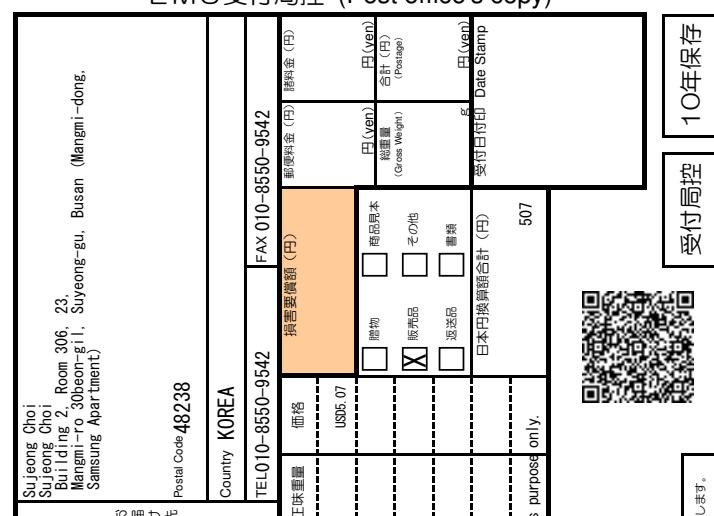
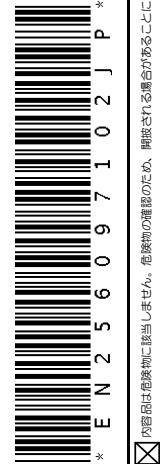
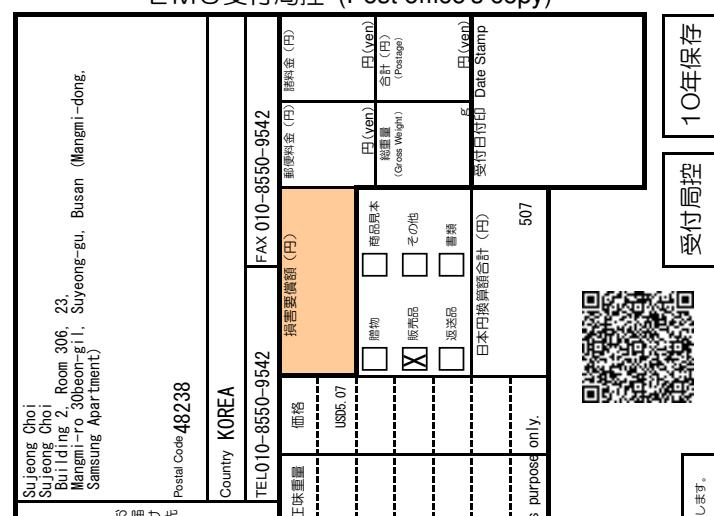
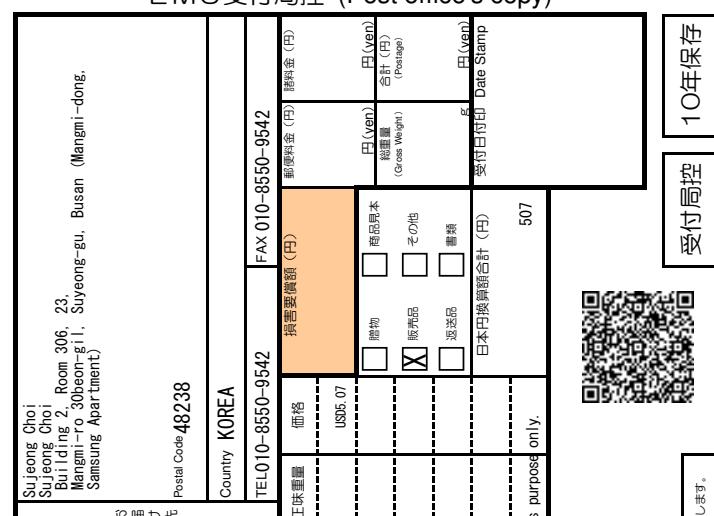
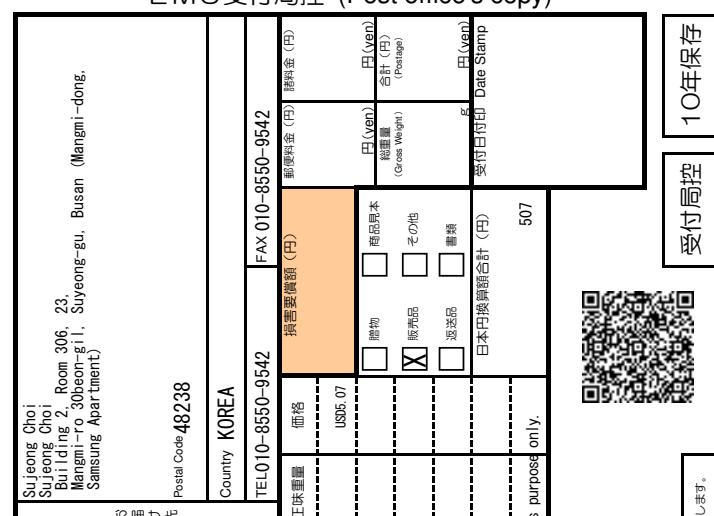
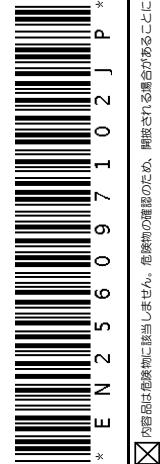
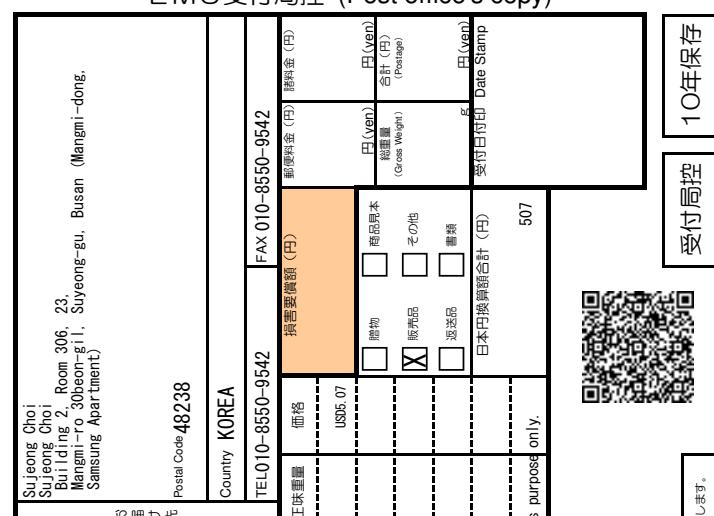
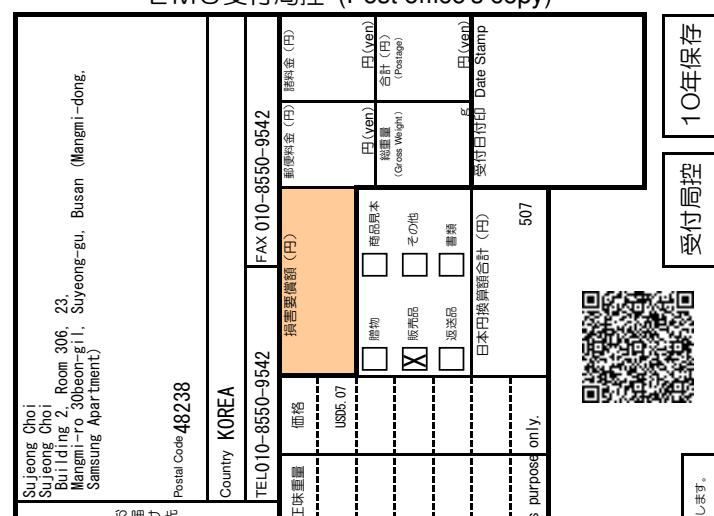
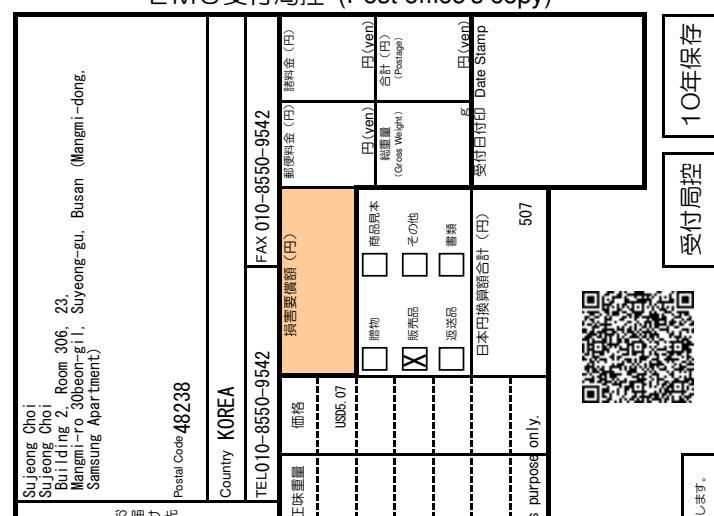
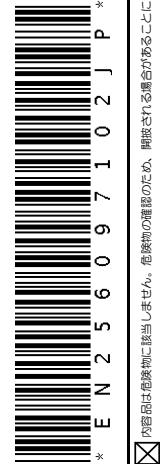
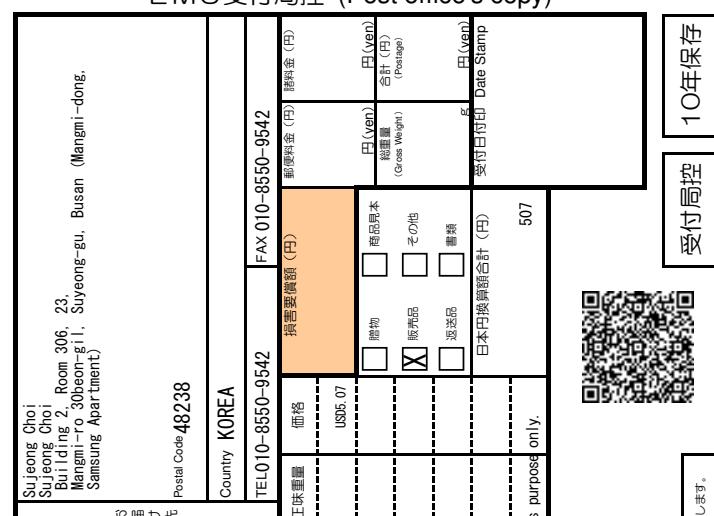
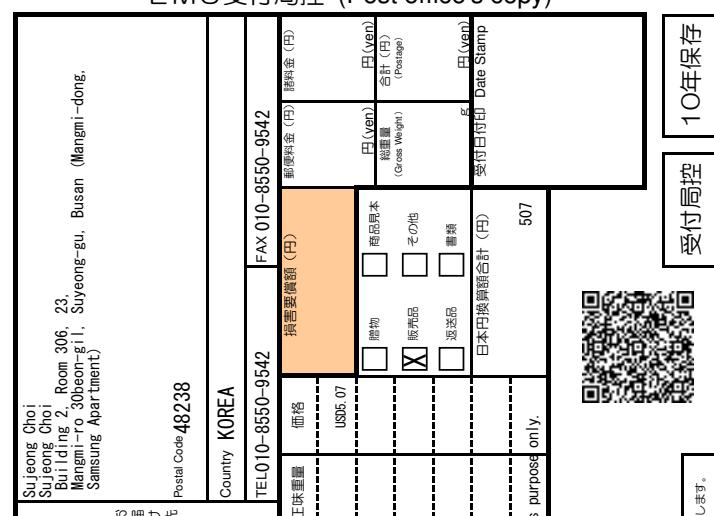
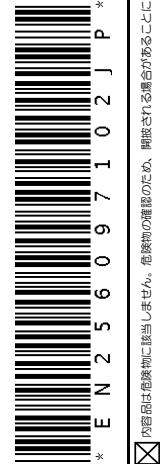
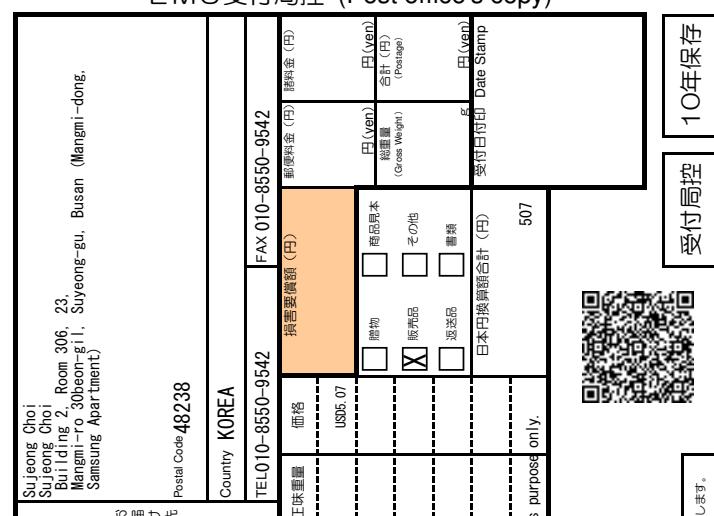
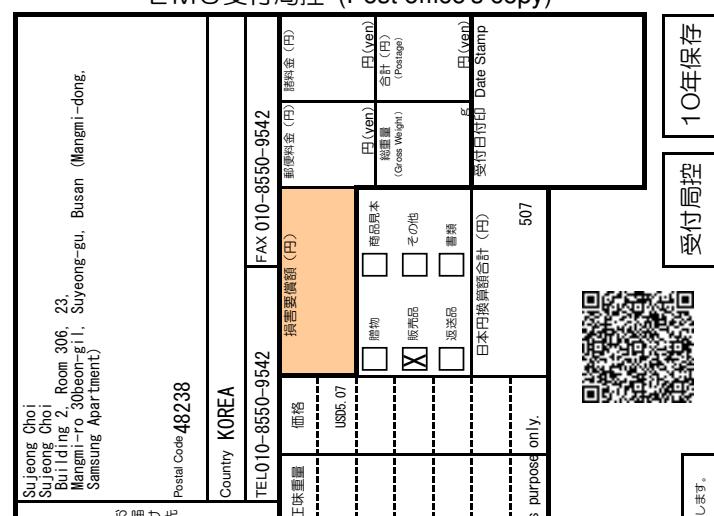
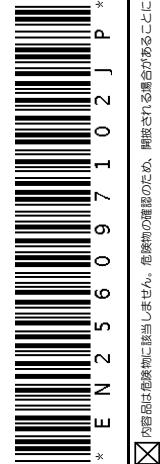
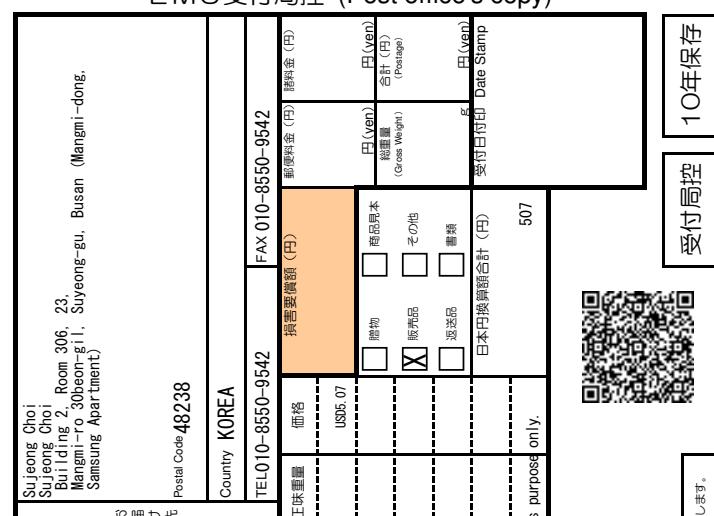
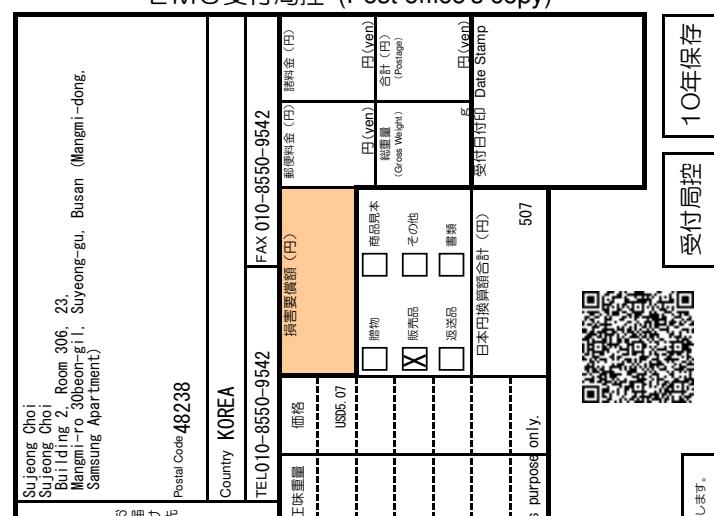
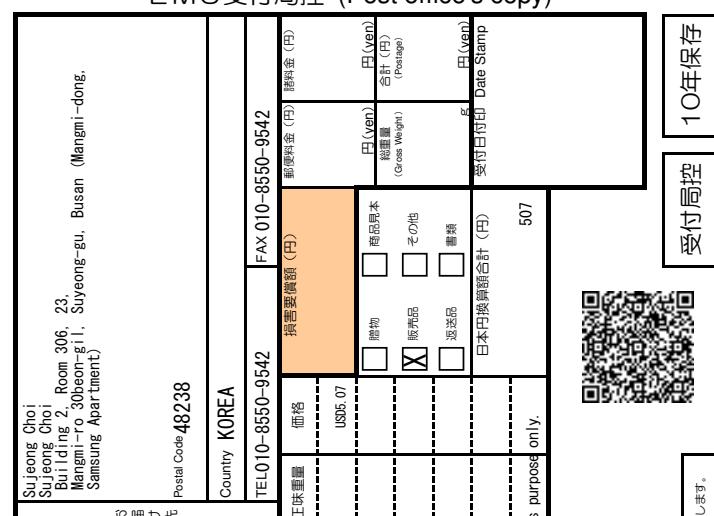
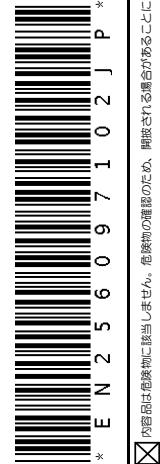
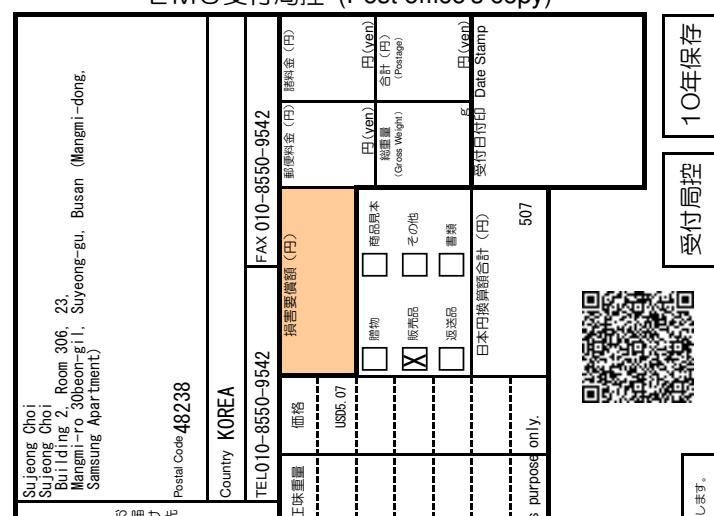
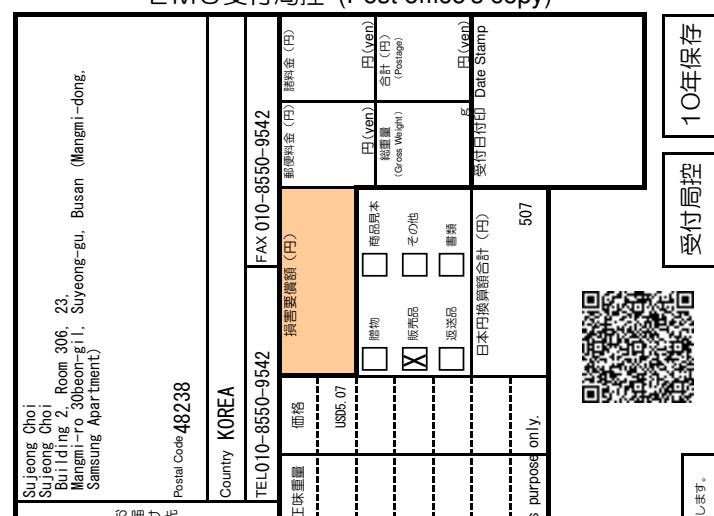
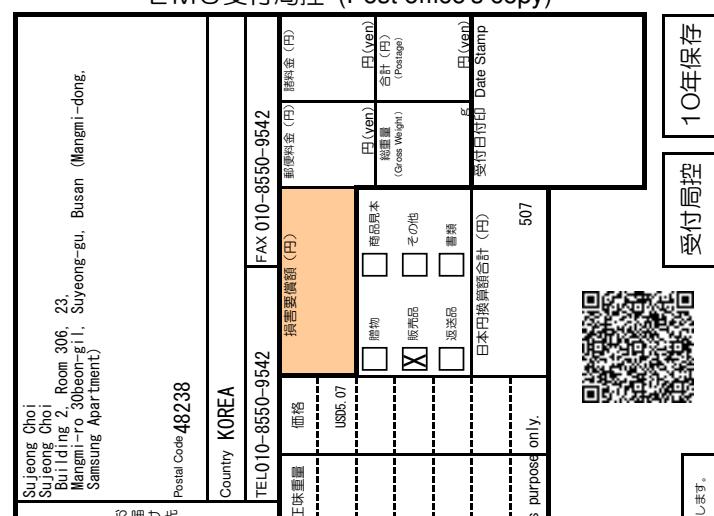
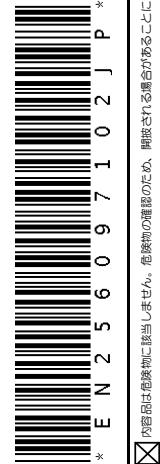
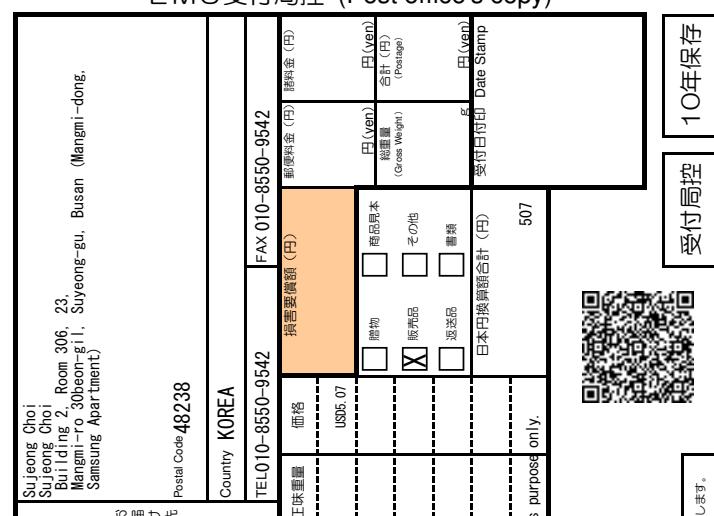
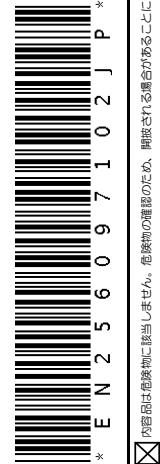
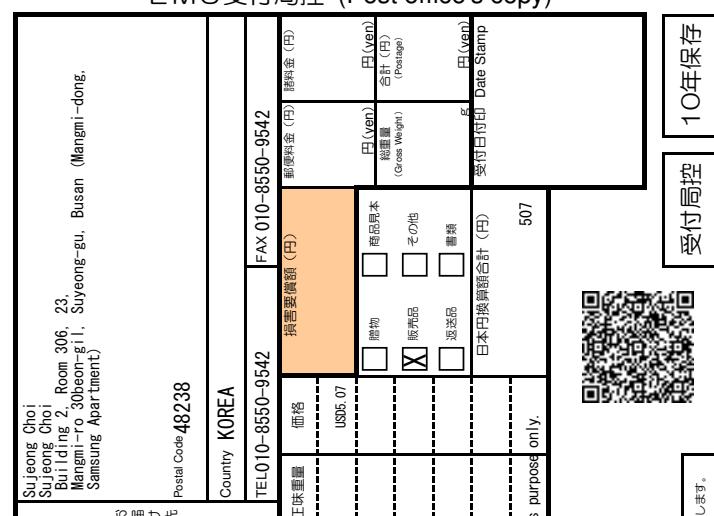
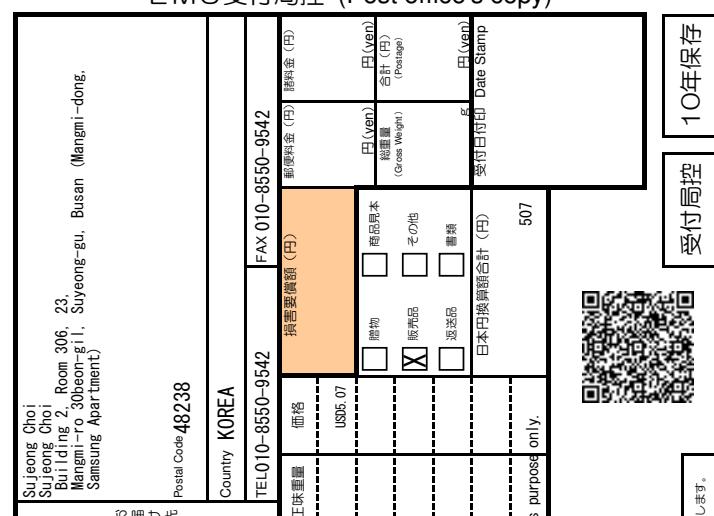
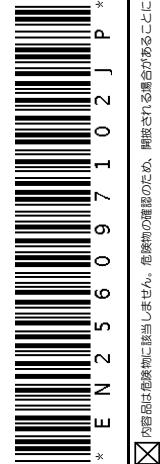
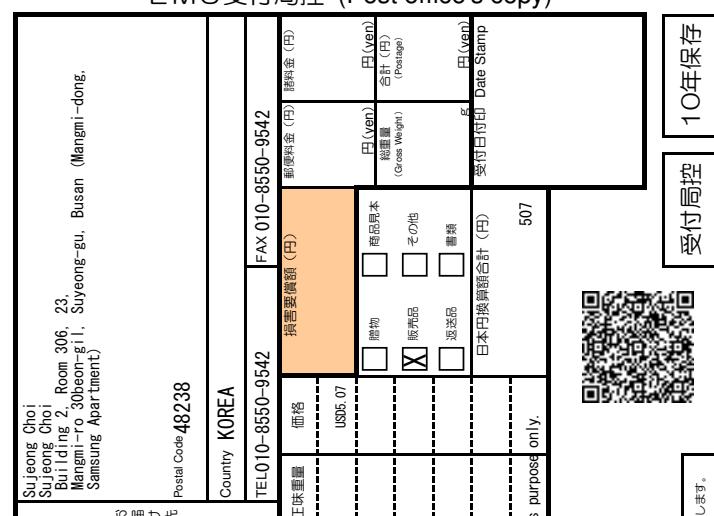
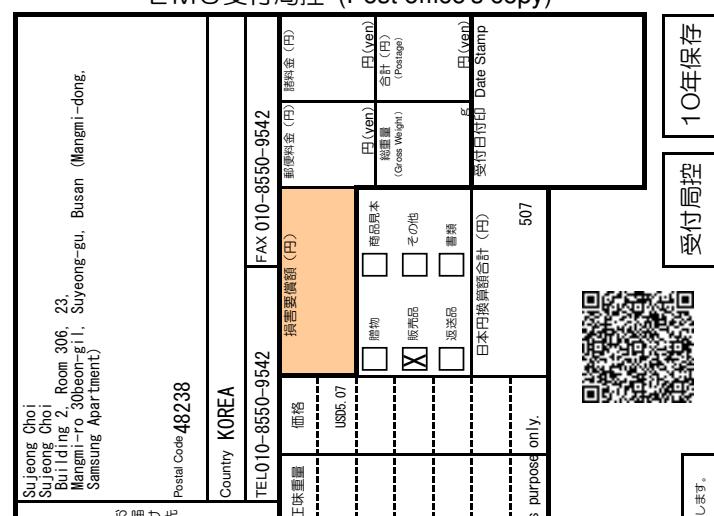
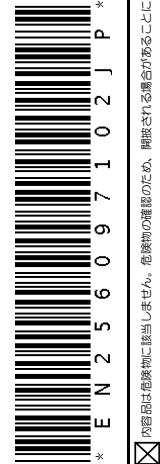
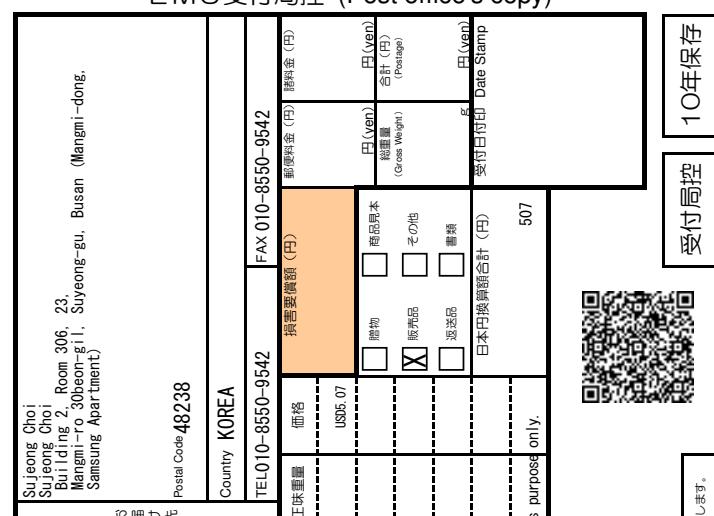
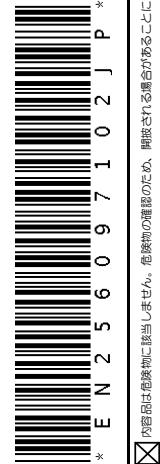
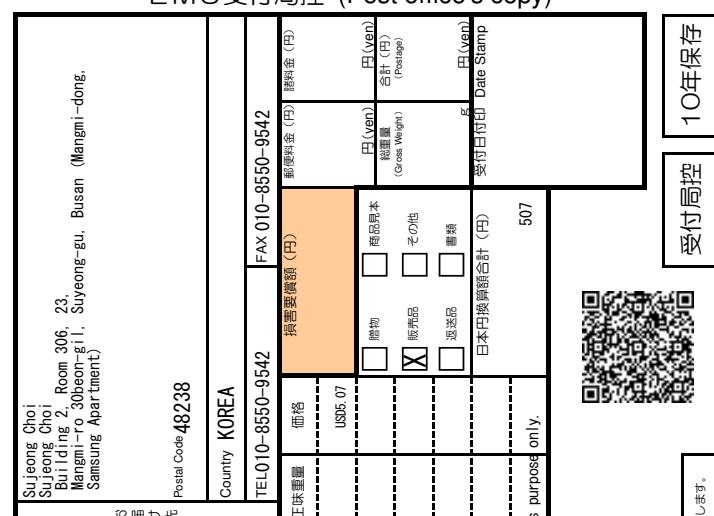
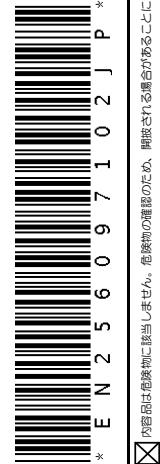
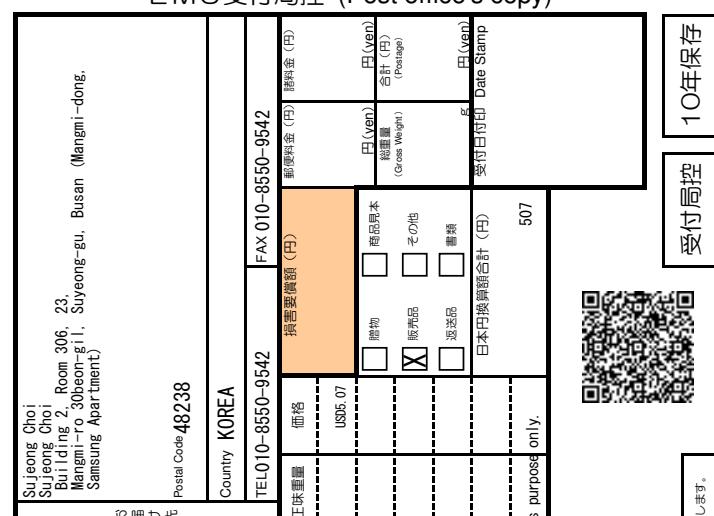
From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 12			損害要償額			郵便料金	諸料金	
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Sujeong Choi Sujeong Choi Building 2, Room 306, 23, Mangmi-ro 30beon-gil, Suyeong-gu, Busan (Mangmi-dong, Samsung Apartment)</p>									
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 48238 Country KOREA						
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8550-9542 FAX 010-8550-9542	
					1	USD 5.07		内容品種別 Contents type	
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value	
								507 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 256 097 102 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 6 0 9 7 1 0 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 5 8 7 5 9 9 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 255 875 993 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023 月 (Month) 05 日 (Date) 12	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g		円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN				Postal Code 47300	
Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2469-6230 FAX 010-2469-6230
Health food				3	USD 15.57		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----							
<p>社員確認用 <input type="checkbox"/></p> <p>・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認</p>							

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日(送り状の受付年月日に印刷された日付)およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN255875993JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
お届け先 (Addressee): Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star) 47300, KOREA					
TEL 010-2469-6230 FAX 010-2469-6230					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.19	USD 15.57
総合計 (Total)			3		USD 15.57

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

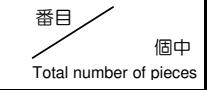
職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 5 8 7 5 9 9 3 J P *

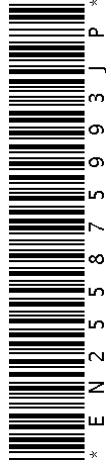
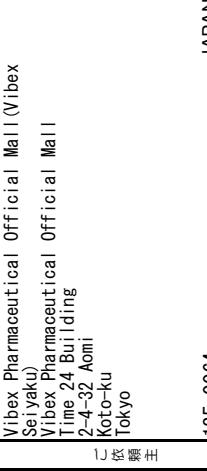
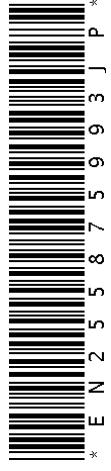
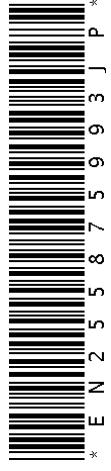
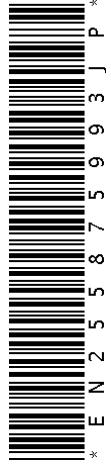
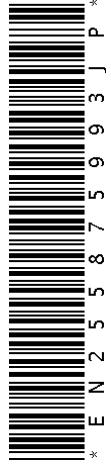
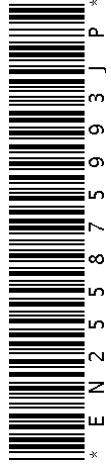
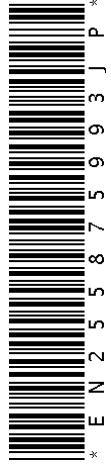
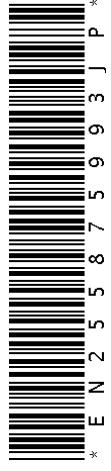
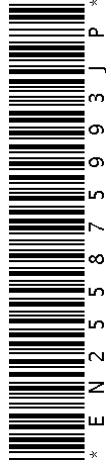
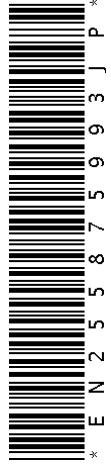
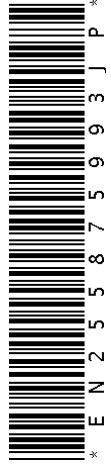
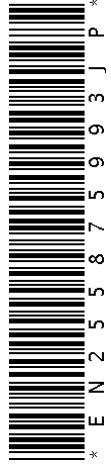
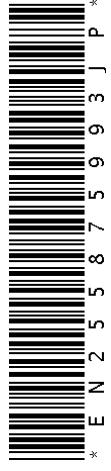
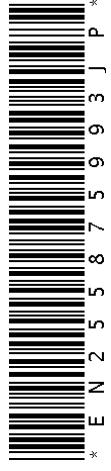
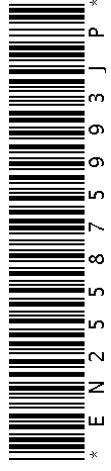
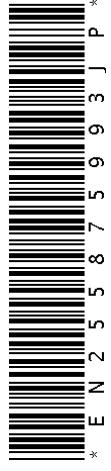
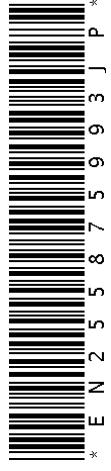
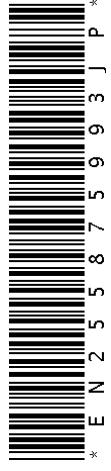
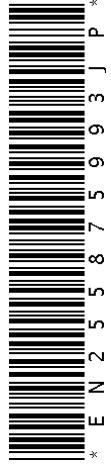
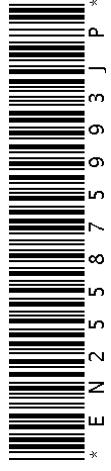
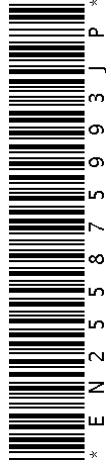
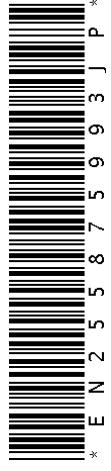
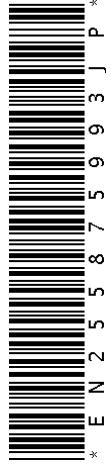
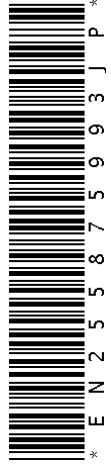
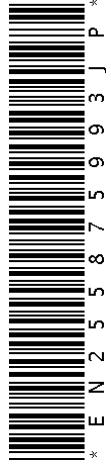
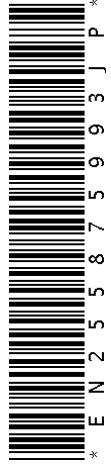
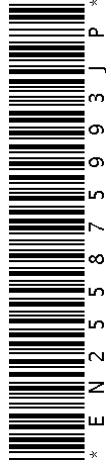
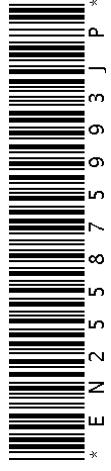
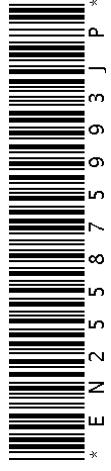
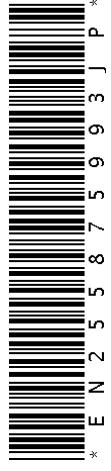
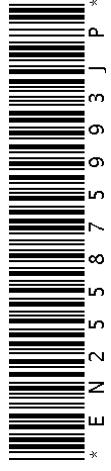
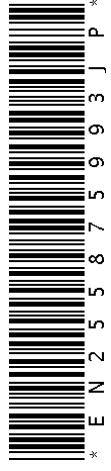
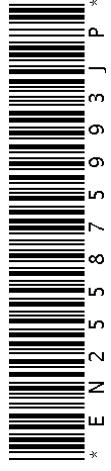
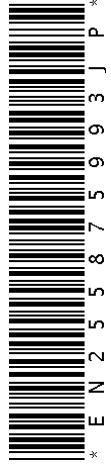
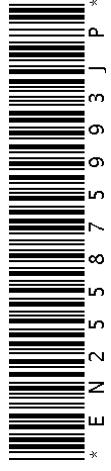
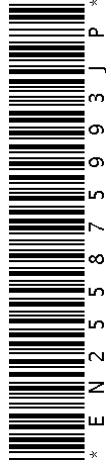
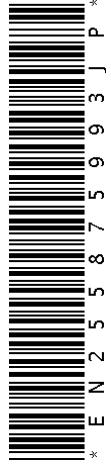
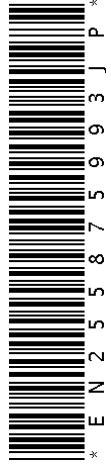
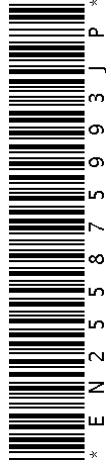
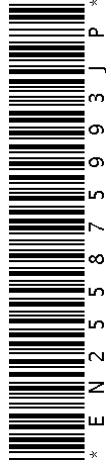
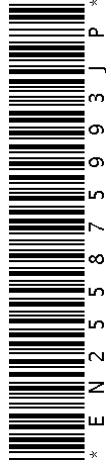
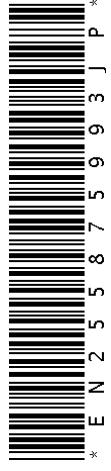
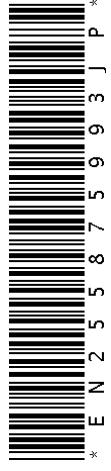
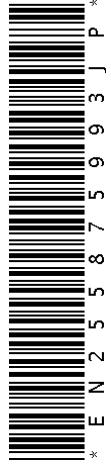
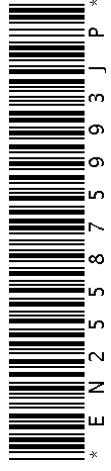
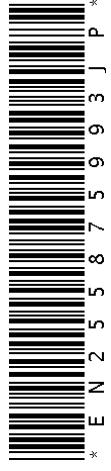
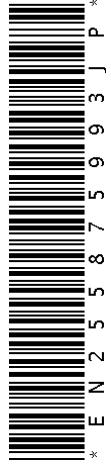
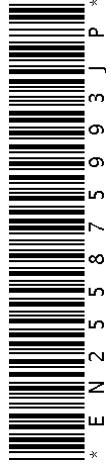
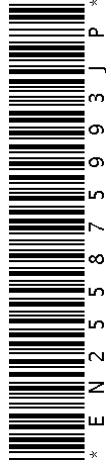
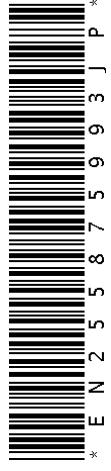
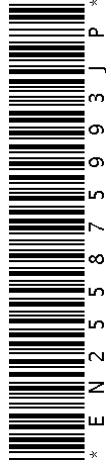
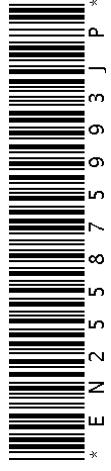
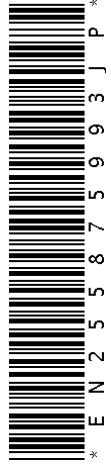
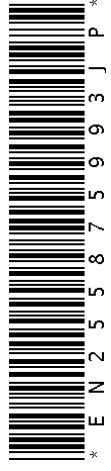
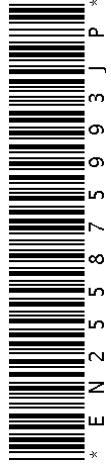
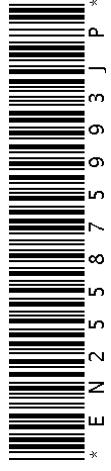
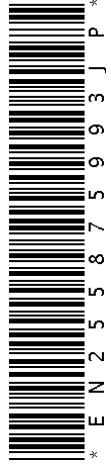
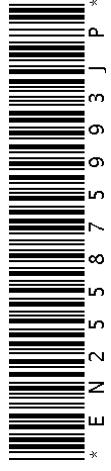
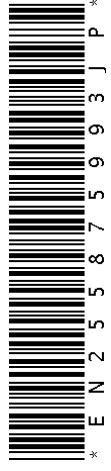
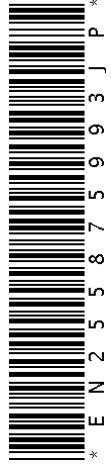
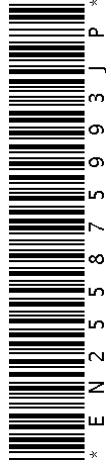
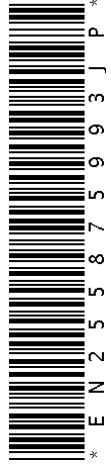
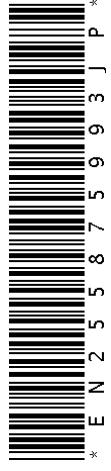
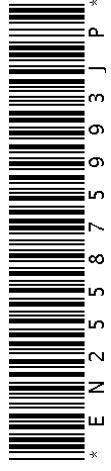
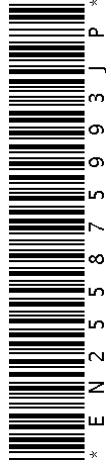
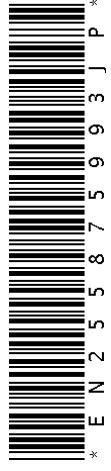
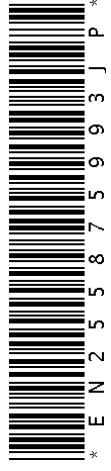
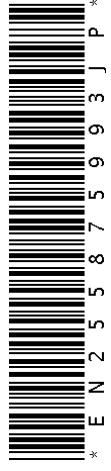
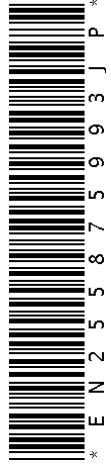
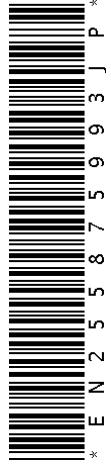
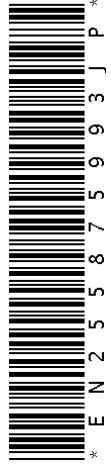
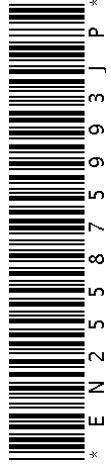
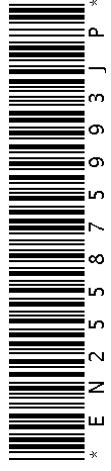
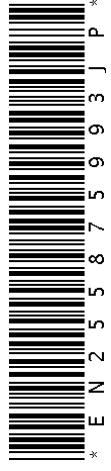
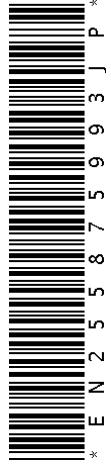
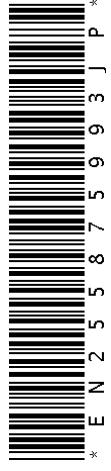
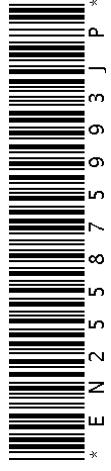
お問い合わせ番号
(item number) EN 255 875 993 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 12			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 47300 Country KOREA			
TEL +82-70-8094-1892	FAX						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2469-6230 FAX 010-2469-6230
				3		USD15.57	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1557 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star) お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Bujeon-dong, The Sharp Central Star)	
 お届け先 Choi Yujin Choi Yujin Building a, Room 2602, 50, Jungang-daero 666beon-g	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 5 5 4 0 8 2 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 255 540 822 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)	2023 05 12

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額	Postage Paid

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 06715

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-5247-0160

FAX 010-5247-0160

Medicine

3

USD4.38

内容品種別 Contents type	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 12
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN255540822JP				
	送達手段 (Shipped Per): EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.					
TEL +82-70-8028-0951 FAX					
お届け先 (Addressee): Kim Jeong-geun Kim Jeong-geun Building 6, Room 202, 14, Bangbae-ro, Seocho-gu, Seoul (Imgwang Apartment) KR-11 06715, KOREA					
TEL 010-5247-0160 FAX 010-5247-0160					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			3	USD 1.46	USD 4.38
総合計 (Total)			3		USD 4.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 5 5 4 0 8 2 2 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 255 540 822 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
		2023	05	12			
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Total gross weight				合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Kim Jeong-geun Kim Jeong-geun Building 6, Room 202, 14, Bangbae-ro, Seocho-gu, Seoul (Imgwang Apartment) KR-11</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 06715	
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5247-0160
Medicine				3	USD4.38		FAX 010-5247-0160
							内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 438 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
* E N 2 5 5 4 0 8 2 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 255 540 822 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
* E N 2 5 5 5 4 0 8 2 2 J P *	
お届け先 Postal Code 06715	
Country KOREA	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
Date Stamp	
FAX 010-5247-0160	
内容品詳細 Medicine	
HSコード	原産国
個数	正味重量
3	USD4.38
損害要償額 (円)	
合計金額 (円) 諸料金 (円)	
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 日本円換算合計 (円) 438	
総重量 (kg)	
その他	
書類	
受付日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.	



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存